



**PROGRAMME DE COOPÉRATION
POUR LES ANNÉES 2023-2025**

ENTRE
LA VILLE DE BORDEAUX
ET
LA VILLE DE QUÉBEC

60 ANS DE JUMELAGE
1962-2022

PRÉAMBULE

Le jumelage Bordeaux-Québec fête ses 60 ans en 2022.

La célébration de ce 60^e anniversaire est l'occasion pour les deux villes d'affirmer leur volonté de donner une nouvelle impulsion au jumelage et de mettre en exergue l'important rôle joué par ce partenariat dans les relations franco-québécoises.

Bordeaux et Québec s'engagent à unir leurs efforts pour soutenir les actions de coopération dans les domaines de compétence de leurs administrations municipales respectives en associant étroitement les partenaires institutionnels et associatifs des deux villes.

Bordeaux et Québec définissent en commun un programme de coopération pour les années 2023 à 2025 axé sur des domaines d'actions en cohérence avec leur vision en matière de relations internationales et leur engagement auprès de leurs concitoyennes et concitoyens.

Fidèle à l'esprit de la Charte de Jumelage signée en 1962, le programme de coopération devra ensuite s'accompagner d'un plan d'action élaboré sur la base des différentes propositions qui seront faites dans chacun des domaines retenus ci- après.

I. PRIORITÉS POLITIQUES ET SECTORIELLES COMMUNES

Afin de relever les défis liés aux transitions écologiques et sociales et de répondre aux besoins pour leur territoire et leur population, Bordeaux et Québec échangeront leurs expertises et pratiques dans leurs domaines de compétence suivants :

- Défi climatique;
- Économie sociale et solidaire;
- Mobilité;
- Tranquillité publique et vivre-ensemble;
- Francophonie, patrimoine et rayonnement culturel;
- Inclusion sociale et citoyenneté.

Pour ce faire, la signature de ce programme entraînera une phase d'identification des projets spécifiques afin de mettre en place un plan d'action pour 2023-2025 détaillé, de concert avec les élus porteurs des thématiques ainsi que les directions des services municipaux concernées.

II. APPUI AUX ACTEURS LOCAUX ET AUX INITIATIVES CITOYENNES DES DEUX VILLES

Forts des liens tissés sur le terrain entre les deux territoires au cours des dernières années, Québec et Bordeaux appuieront leurs partenaires institutionnels et associatifs, notamment dans les domaines suivants :

- Tourisme durable;
- Développement économique et entrepreneuriat;
- Éducation et enseignement supérieur;
- Action sociale.

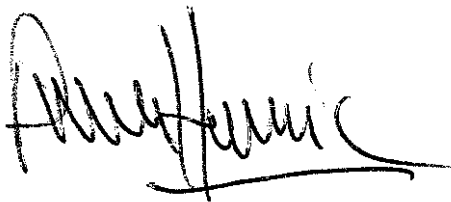
MISE EN ŒUVRE

La mise en œuvre du présent programme de coopération sera suivie, sous réserve de son approbation par les conseils municipaux respectifs de Bordeaux et de Québec et de la disponibilité des moyens financiers afférents :

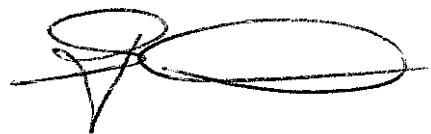
Pour la partie bordelaise, par la Direction des relations internationales, en concertation avec les autres services et directions concernés;

Pour la partie québécoise, par le Service de la coordination stratégique et des relations internationales.

Signé à Québec, le 5 septembre 2022.



Pierre HURMIC
Maire de Bordeaux



Bruno MARCHAND
Maire de Québec